

produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

POLSKI: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego

produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

ITALIANO: Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Wireless Keyboard and Optical Mouse Set Instructions



Models 180627, 180634

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.

WARRANTY AT: | GARANTIE AUF: | GARANTÍA EN: | GARANTIE À: | GWARANCJA NA: | GARANZIA A:

manhattanproducts.com

EN MÉXICO: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500 • La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra. A) Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero. B) Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años. C) Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones: 1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor. 2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico. 3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor. • Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B | Dongle FCC ID: 2ADQY-180627DGL

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE/UKCA

ENGLISH : The frequency band used by this product is 2402 - 2480 MHz. The maximum emitted transmission power is 0.0123 mW E.I.R.P. This device complies with the requirements of CE RED 2014/53/EU (UKCA Radio Equipment Regulations 2017). The Declaration of Conformity for is available at:

DEUTSCH : Das verwendete Frequenzband dieses Produkts ist 2402 - 2480 MHz. Die maximal abgestrahlte Sendeleistung beträgt 0,0123 mW E.I.R.P. Dieses Gerät entspricht der CE RED 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

ESPAÑOL : Este dispositivo cumple con los requerimientos de CE RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad esta disponible en:

FRANÇAIS : Cet appareil satisfait aux exigences de CE RED 2014/53/EU. La Déclaration de Conformité est disponible à :

POLSKI : Urządzenie spełnia wymagania CE RED 2014/53/EU. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

ITALIANO : Questo dispositivo è conforme alla CE RED 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile al:

support.manhattanproducts.com/barcode/180627

support.manhattanproducts.com/barcode/180634

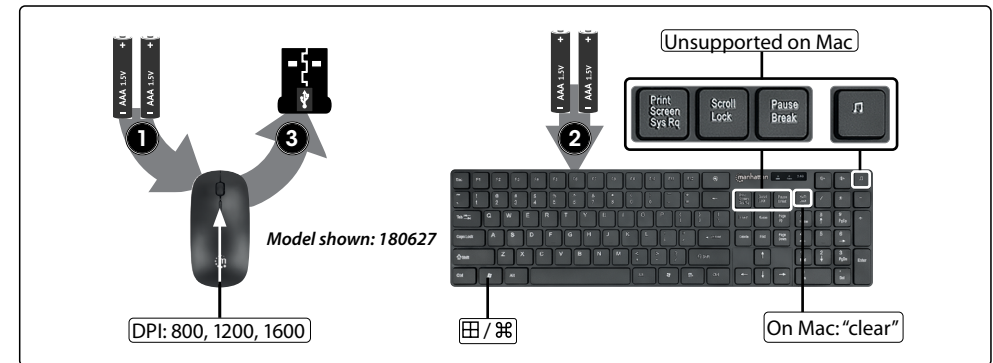


North & South America
IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677, USA

Asia & Africa
IC Intracom Asia
4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th St.
Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan

Europe
IC Intracom Europe
Löhbacher Str. 7
D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners. © IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.



- 1 Insert two AAA batteries into the mouse's battery compartment.
- 2 Insert two AAA batteries into the keyboard's battery compartment.
- 3 Take the wireless receiver from the mouse's underside and plug it into an available USB port on your computer.
- 4 The keyboard and mouse automatically connect to the wireless receiver. To wake up the mouse, click the right or left mouse button.

Tips

- Auto-sleep/power save function: Press any

key/button to wake the mouse or keyboard.

- To prolong battery life if these devices won't be used for a while, take out the batteries or remove the USB dongle from your computer (or do both).
- The mouse may not work smoothly on glass, reflective or smooth surfaces, and dark black or 3D holographic mouse pads; use an appropriate mouse pad on metallic surfaces; the mouse works more efficiently on surfaces that are lighter in color.

For specifications, please visit manhattanproducts.com.

For additional benefits:



180627

Scan to register your product warranty



180634

or go to: register.manhattanproducts.com/r/180627
register.manhattanproducts.com/r/180634

DEUTSCH

- 1 Legen Sie zwei AAA-Batterien in das Batteriefach der Maus ein.
- 2 Legen Sie zwei AAA-Batterien in das Batteriefach der Tastatur ein.
- 3 Nehmen Sie den Funkempfänger von der Unterseite der Maus und stecken Sie ihn in einen freien USB-Port Ihres Computers.
- 4 Die Tastatur und Maus verbinden sich automatisch mit dem Funkempfänger. Um die Maus aufzuwecken, klicken Sie mit der rechten oder linken Maustaste.

Tipps

- Auto-Sleep-/Energiesparfunktion: Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Maus oder Tastatur zu aktivieren.
- Zur Verlängerung der Akkulaufzeit, wenn diese Geräte eine Weile nicht benutzt werden, nehmen Sie die Batterien heraus oder entfernen Sie den USB-Dongle von Ihrem Computer (oder tun Sie beides).
- Die Maus funktioniert möglicherweise nicht reibungslos auf Glas, reflektierenden oder glatten Oberflächen und dunklen schwarzen oder holografischen 3D-Mauspads; verwenden Sie auf metallischen Oberflächen ein geeignetes Mauspad; die Maus arbeitet effizienter auf Oberflächen, die eine hellere Farbe haben.

Die Spezifikationen finden Sie auf manhattanproducts.com. Registrieren Sie Ihr Produkt auf register.manhattanproducts.com/r/180627 / register.manhattanproducts.com/r/180634 oder scannen Sie den QR-Code auf dem Deckblatt.

ESPAÑOL

- 1 Inserta dos pilas AAA en el compartimento de las pilas del ratón.
- 2 Inserta dos pilas AAA en el compartimento de las pilas del teclado.
- 3 Coge el receptor inalámbrico de la parte de abajo del ratón y conéctalo en un puerto USB libre del ordenador.
- 4 El teclado y el ratón se conectarán automáticamente al receptor inalámbrico. Para despertar el ratón, pulse el botón derecho o izquierdo del ratón.

Consejos

- Función de suspensión automática/ahorro de energía: Presione cualquier tecla/botón para activar el ratón o el teclado.
- Para prolongar la vida de la batería del ratón y teclado, saquen las baterías si no vas a utilizarlos por un par de días, también se puede desconectar el receptor USB a apagar el teclado y ratón.

- Es posible que el ratón no funcione adecuadamente sobre vidrio, superficies reflectantes o lisas y alfombrillas holográficas 3D para ratón o de color negro oscuro; utilice una alfombrilla apropiada para ratón en superficies metálicas; el ratón funciona más eficazmente con superficies de color ligero.

Para más especificaciones, visite manhattanproducts.com. Registre el producto en register.manhattanproducts.com/r/180627 / register.manhattanproducts.com/r/180634 o escanee el código QR en la cubierta.

FRANÇAIS

- 1 Insérez deux piles AAA dans le compartiment à piles de la souris.
- 2 Insérez deux piles AAA dans le compartiment à pile du clavier.
- 3 Retirez le récepteur sans fil situé sous la souris et branchez-le sur un port USB disponible sur votre ordinateur.
- 4 Le clavier et la souris se connectent automatiquement au récepteur sans fil. Pour réactiver la souris, cliquez sur le bouton droit ou gauche de la souris.

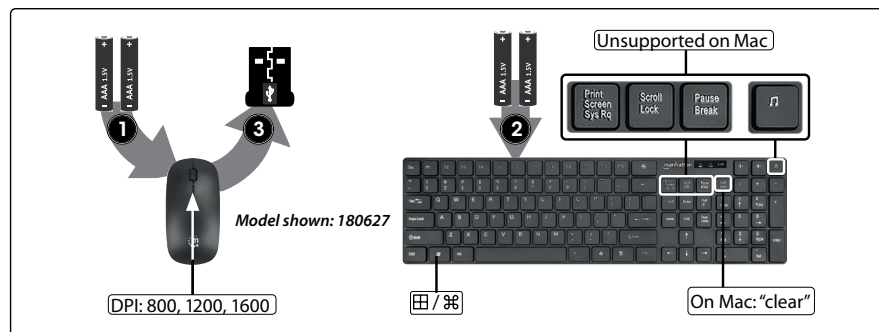
Conseils

- Fonction de mise en veille automatique/économie d'énergie : appuyez sur n'importe quelle touche/bouton pour réveiller la souris ou le clavier.
- Pour prolonger la durée de vie des piles si ces appareils ne sont pas utilisés pendant un certain temps, retirez les piles ou retirez le dongle USB de votre ordinateur (ou faites les deux).
- La souris peut ne pas fonctionner correctement sur le verre, les surfaces réfléchissantes ou lisses, et les tapis de souris noirs foncés ou holographiques 3D ; utilisez un tapis de souris approprié sur les surfaces métalliques; la souris fonctionne plus efficacement sur les surfaces de couleur plus claire.

Vous trouvez les spécifications sur manhattanproducts.com. Enregistrez votre produit sur register.manhattanproducts.com/r/180627 / register.manhattanproducts.com/r/180634 ou scannez le code QR figurant sur la couverture.

POLSKI

- 1 Włóż dwie baterie AAA do komory baterii myszy.
- 2 Włóż dwie baterie AAA do komory baterii klawiatury.
- 3 Odłącz odbiornik bezprzewodowy od dołu myszy i podłącz go do portu USB w komputerze.
- 4 Klawiatura i mysz automatycznie nawiążą połączenie z bezprzewodowym mini odbiornikiem. Aby obudzić mysz, kliknij prawy lub lewy przycisk myszy.



Porady

- Funkcja automatycznego trybu uśpienia/oszczędzania energii: naciśnij dowolny klawisz/przycisk, aby wybudzić mysz lub klawiaturę.
- Aby przedłużyć żywotność baterii, jeśli urządzenia nie będą używane przez pewien czas, wyjmij baterie lub wyjmij klucz USB z komputera (albo wykonaj jedno i drugie).
- Mysz może nie działać poprawnie na szkle, powierzchniach odbijających światło lub gładkich, a także na ciemnych czarnych lub holograficznych podkładkach pod mysz 3D. Na metalowych powierzchniach należy używać odpowiedniej podkładki pod mysz; mysz działa wydajniej na powierzchniach w jaśniejszych kolorach.

Specyfikacja techniczna dostępna jest na stronie manhattanproducts.com. Zarejestruj produkt na register.manhattanproducts.com/r/180627 / register.manhattanproducts.com/r/180634 lub zeskanyj znajdujący się na pokrywie kod QR.

ITALIANO

- 1 Inserisce due batterie AAA nell'alloggiamento batterie del mouse.
- 2 Inserisce due batterie AAA nell'alloggiamento batterie della tastiera.
- 3 Prendi il ricevitore wireless dal lato inferiore

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the E.U. and other countries with separate collection systems)

ENGLISH: This symbol on the product or its packaging means that this product must not be treated as unsorted household waste. In accordance with EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this electrical product must be disposed of in accordance with the user's local regulations for electrical or electronic waste. Please dispose of this product by returning it to your local point of sale or recycling pickup point in your municipality.
DEUTSCH: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und

del mouse e inseriscilo in una porta USB disponibile del tuo computer.

- 4 La tastiera e il mouse si connetteranno automaticamente al ricevitore wireless. Per riattivare il mouse, fare clic con il pulsante destro o sinistro del mouse.

Suggerimenti

- Funzione di stand-by automatico/risparmio energetico: premere un tasto qualsiasi per riattivare il mouse o la tastiera.
- Per prolungare la durata della batteria se questi dispositivi non vengono utilizzati per un po', estrarre le batterie o rimuovere la chiavetta USB dal computer (oppure eseguire entrambe le operazioni).
- Il mouse potrebbe non funzionare perfettamente su superfici in vetro, riflettenti o lisce, e su tappetini per mouse nero scuro o olografici 3D; sulle superfici metalliche usare un tappetino per mouse appropriato; il mouse funziona in modo più efficiente su superfici di colore più chiaro.

Per ulteriori specifiche, visita il sito manhattanproducts.com. Registra il tuo prodotto su register.manhattanproducts.com/r/180627 / register.manhattanproducts.com/r/180634 o scansiona il codice QR presente sulla copertina.

Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.
ESPAÑOL: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/EU de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.
FRANÇAIS: Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce